

# ISAÍAS 46 vs 1

ISAIAH 46 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

The book of Isaiah has two great divisions; **first**: chapters 1–39; God's Criticism of both rebel houses **Israel** and **Judah**, thereby affecting all the local neighbors in the hood; and **second**: chapters 40–66; God's Consolation to both houses who have separate histories. The great Isaiah scroll found in the Qumran caves, dated from the 2<sup>nd</sup> century BC has put to rest many wild speculations about prophet Isaiah.



El libro de Isaías tiene dos grandes divisiones; **primero**: capítulos 1–39; La crítica de Dios a las dos casas rebeldes de **Israel** y **Judá**, lo que afecta a todos los vecinos locales en el barrio; y **segundo**: capítulos 40–66; La consolación de Dios para ambas casas que tienen historias separadas. El gran pergamino de Isaías que se encuentra en las cuevas de Cumrán, que data del siglo 2<sup>o</sup> a.c., ha descartado muchas especulaciones sobre el profeta Isaías.

<sup>1</sup> **Bel boweth down, Nebo stoopeth** / I've always wondered: did the early translators -- brilliant that each of them were, did they attribute a proper English elegance in their translation that was not necessary?

<sup>1</sup> **Bel se prostra, Nebo se agacha** / Siempre me he preguntado: ¿los traductores tempranos, brillantes de cada uno de ellos, atribuyeron una elegancia inglesa adecuada en su traducción que no era necesaria?

**Bel** (Marduk) is the sun god of Babylon; **Nebo** in Babylonian literature is the son of Marduk. Embedded in this chapter is the analogy: like father, like son... Historically and to our time, Bel is still remembered by those who promote fancy hocus pocus rituals in their churchianity; who pretend to imitate Christ, but do not. Jesus, the night He was betrayed, took simple bread and broke it; in your home, if you don't have bread, a cracker or cookie will do.



Bel (Marduk) es el dios sol de Babilonia; **Nebo** en la literatura babilónica es el hijo de Marduk. Incrustado en este capítulo está la analogía: de tal padre, tal hijo... Históricamente y en nuestro tiempo, Bel todavía es recordado por aquellos que promueven rituales hocus pocus de fantasía en su iglesia; quienes pretenden imitar a Cristo, pero no lo hacen. Jesús, la noche en que fue traicionado, tomó pan simple y lo partió; en tu casa, si no tienes pan, una galleta o galleta servirá.

This chapter is a word picture of those busy men and women, sons and daughters... in Jerusalem preparing to flee ahead of the approaching Chaldean army. Typical as they flee, the people are grabbing all their valuables and heaping them on their animals and carts... they didn't have U-Haul rentals.

Este capítulo es una imagen de los hombres y mujeres ocupados, hijos e hijas ... en Jerusalén que se preparan para huir antes de que se acerque el ejército caldeo. Típico mientras huyen, la gente está agarrando todos sus objetos de valor y colocándolos en sus animales y carretas ... no tenían alquiler de U-Haul.

I'm sure this verse could have been translated:

Estoy seguro de que este verso podría ser traducido:

**Bel topples over, Nebo falls off the cart,**

**Bel se cae, Nebo se cae del carro,**

➡ **their idols** / and what is an idol? I remember the meaning with this anachronism: **WAD**. An idol is whatever the individual worships, adores and is devoted to; believing it possesses a power available only to those who worship it..

➡ **sus ídolos** / y qué es un ídolo? Recuerdo el significado con este anacronismo: **AVD**. Un ídolo es cualquier cosa que adore, adore y se dedique individualmente; creer que posee un poder disponible solo para aquellos que lo adoran.

# ISAÍAS 46 vs 1

ISAIAH 46 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

The word: **worship** is created from 2 English words: **worth + ship**. So an idol is whatever best answers the questions: to what do I ship and send... what is valued? What is most valuable to me or you? Now days in the 21<sup>st</sup> century most **worship**, **adore** and **devotedly** value: themselves.

**Bel topples over, Nebo falls off the cart, their idols were upon the beasts / tied in bundles and heaped in piles on their braying asses, and upon their cattle:**

**your cars, your carts:**

their oxen, asses and cattle, big or small, their budget movers of former times,

**their heavy-laden carriages were piled high / much like today;**

**their idols / including Bel and Nebo, they are a burden to the weary beast / an exhausting burden to the carrier.**

<sup>2</sup> **They stoop, they bow down together / and again, the translators were too elegant...**

**They topple over, they all fall down together /** Joshua L. Chamberlain was a great military leader during the Civil War in America; who was a prolific journalist, fluent in 9 languages; he wrote of coming upon so many fleeing the south... on carts piled high, broken carts that could not go forward or reverse... things don't change much do they?



**they could not deliver the burden / their dust collecting WAD – whatever they worship, adore and are devoted to... became their burden, not freeing them,**

**but themselves have gone into captivity.**

La palabra: **adoración** se crea a partir de 2 palabras en inglés: **worth + ship**. Entonces, un ídolo es lo que mejor responde a las preguntas: ¿a qué envío y envío ... qué se valora? ¿Qué es lo más valioso para mí o para ti? Hoy en día, en el siglo 21<sup>o</sup>, la mayoría **adora**, **venera** y valora **devotamente**: ellos mismos.

**Bel se cae, Nebo se cae del carro, sus ídolos estaban sobre las bestias / atados en bultos y amontonados en sus asnos que rebuznaban, y sobre su ganado:**

**sus carros, sus carros:**

sus bueyes, asnos y ganado, grandes o pequeños, sus motores de presupuesto de tiempos pasados,

**sus carros pesados estaban apilados en alto / como hoy;**

**sus ídolos / incluidos Bel y Nebo, son una carga para la bestia cansada / una carga agotadora para el portador.**

<sup>2</sup> **Se agachan, se inclinan juntos / y nuevamente, los traductores eran demasiado elegantes ...**

**Se caen, se caen todos juntos /** Joshua L. Chamberlain fue un gran líder militar durante la Guerra Civil en Estados Unidos; quien fue un periodista prolífico, fluido en 9 idiomas; él escribió sobre encontrarse con tantos huyendo del sur ... en carros apilados, carros rotos que no podían avanzar o retroceder ... las cosas no cambian mucho, ¿verdad?

**ellos no podían entregar la carga / su polvo recolectando AVD - lo que adoran, adoran y se dedican a ... se convirtió en su carga, no en liberarlos,**

**pero ellos mismos han entrado en cautiverio.**

# ISAÍAS 46 vs 1

ISAIAH 46 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

<sup>3</sup> **Listen to Me, O house of Jacob** / listen to Me grandson of father Abraham, whenever the Lord uses this name in the OT, He reminds us: Jacob was a scoundrel, a thieving cheat, a swindler,

**Listen to Me, O house of Jacob** / the swindler,

**and all the remnant of the house of Israel** / same group, whoever still remains swindlers and thieves are called to pay attention... including those few who claim they are still **ruled by God = Israel**,

**who are carried by Me from birth, who are carried from the womb** / which is fair warning to those in our genius 21<sup>st</sup> century who promote abortion on demand... the LORD God is the God of the living; He is the Giver of life, even life in the womb; so He is skillful; but He also knows how to handle the living-dead:

<sup>4</sup> **And to your old age I Am**; even to your white hairs [1] I will carry you: [2] I have made, [3] I will endure; [4] I will carry [5] I will deliver you / the Lord wants us to know, He has a whole handful of things He is doing; when He starts something He will finish it.

And like a good Math teacher... He asks a good equation:

<sup>5</sup> **To whom will you liken Me and make equal, or compare Me, that we are alike?** / 21<sup>st</sup> century geniuses will swear all religions are "really" the same... which only confirms they are peanut-heads and not real genius; nor do they respect the nearly 7 billion people in the world who hold a belief in God.

<sup>6</sup> **They lavish gold out of the bag, and weigh silver in the balance, and hire a goldsmith; and he makes it** / it takes lots of effort and stuff to create their WAD, whatever it is they worship and adore and are devoted to... **he makes it a god** / even though it isn't; it is just a block of clay, wood or rock bedecked with shiny stuff:

<sup>3</sup> **Escúchame, oh casa de Jacob** / escúchame nieto del padre Abraham, cada vez que el Señor usa este nombre en el AT, nos recuerda: Jacob era un sinvergüenza, un estafador ladrón, un estafador,

**Escúchame, oh casa de Jacob** / el estafador,

**y todos los remanentes de la casa de Israel** / mismo grupo, quien todavía es estafadores y ladrones están llamados a prestar atención... incluidos los pocos que afirman que todavía están **regidos por Dios = Israel**,

**quienes son llevados por mí desde el nacimiento, que son llevados desde el útero** / lo cual es una advertencia justa para aquellos en nuestro genio del siglo 20<sup>o</sup> que promueven el aborto a pedido... el Señor Dios es el Dios de los vivos; Él es el Dador de la vida, incluso la vida en el útero; entonces es hábil; pero también sabe cómo manejar a los muertos vivientes:

<sup>4</sup> **Y a tu vejez Yo Soy**; hasta tus blancas canas [1] Yo te llevaré: [2] Yo he hecho, [3] Yo soportaré; [4] Yo llevaré [5] Te entregaré / el Señor quiere que sepamos, Él tiene todo un puñado de cosas que está haciendo; cuando comienza algo, lo terminará.

Y como un buen maestro de matemáticas ... Él pregunta una buena ecuación:

<sup>5</sup> **¿A quién me compararás y harás igual, o me compararás, que somos iguales?** / los genios del siglo 20<sup>o</sup> jurarán que todas las religiones son "realmente" iguales... lo que solo confirma que son cabezas de maní y no genios reales; ni respetan a los casi 7 mil millones de personas en el mundo que creen en Dios.

<sup>6</sup> **Salen oro prodigar de la bolsa, pesan plata en la balanza y contratan a un orfebre; y él lo hace** / toma mucho esfuerzo y cosas para crear su AVD, sea lo que sea que adoren y adoren y se dediquen a ... **lo hace un dios** / aunque no lo sea; es solo un bloque de arcilla, madera o roca adornado con cosas brillantes:

# ISAÍAS 46 vs 1

ISAIAH 46 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**and they fall down, yes, they worship** / they topple over their WAD.

**y ellos se caen, sí, ellos adoran** / se caen sobre su AVD.

<sup>7</sup> **They bear it on the shoulder, they carry it, and set it in its place** / and the Lord from his vantage point notices lots of attention made to this uh... this WAD – made from their imagination; no wonder God said, have no graven images before Me – they try to replace the Word of God with their manmade junk; this whatever it is that they set up... and then crudely attribute with power and dutifully serve for some perceived advantage,

<sup>7</sup> **Lo llevan en el hombro, lo llevan y lo colocan en su lugar** / y el Señor desde su posición privilegiada nota mucha atención a este uh... AVD - hecho desde su imaginación; no es de extrañar que Dios dijo, no tengas imágenes grabadas delante de Mí; intentan reemplazar la Palabra de Dios con su basura hecha por el hombre; esto sea lo que sea que establecieron... y luego atribuyen con poder y sirven para alguna ventaja percibida,

**and it stands** / yep! Still standing there... collecting lots of dust, but hasn't moved an inch;

**y se para** / si claro! Todavía de pie allí... acumulando mucho polvo, pero no se ha movido ni una pulgada;

**from its place will it not move.**

**desde su lugar no se moverá.**

**yes, one will cry to it** / one calls out to this WAD, calling for assistance; calling for 911 help,

**sí, uno llorará** / llamará a este AVD, pidiendo ayuda; pidiendo ayuda al 911,

**yet it will not answer** / no matter how loud they shout, that block of clay, wood or rock... that creation of their faulty imagination... will not budge,

**sin embargo, no responderá** / no importa cuán fuerte griten, ese bloque de arcilla, madera o roca... esa creación de su imaginación defectuosa... no cederá,

**it will not save him out of his trouble** / the psalmist wrote: to the one who dwells under the shadow of the Almighty... because He knows My name, he will call and I will answer; I with Him... in the trouble... to deliver him and honor him... and show him My salvation – **Psalm 91**.

**no lo salvará de sus problemas** / el salmista escribió: al que mora bajo la sombra del Todopoderoso... porque Él sabe Mi nombre, él llamará y yo responderé; Yo con Él... en la dificultad... para liberarlo y honrarlo... y mostrarle Mi salvación - **Salmo 91**.

Almighty God... is a little different than our wildly creative imaginations and manmade WADs of stuff.

Dios Todopoderoso. es poco diferente de nuestra imaginación creativa y de AVD de cosas hechas por el hombre.

<sup>8</sup> **Remember this and be assured: Remind yourselves, O transgressors** / stand firm; there is none equal to the Lord God Almighty; all of you who love to endlessly and carelessly step over the line; who always go beyond what is right or proper.

<sup>8</sup> **Recuerda esto y ten la seguridad: recuérdete, oh transgresores** / mantente firme; no hay ninguno igual al Señor Dios Todopoderoso; todos ustedes que aman cruzar sin cesar y descuidadamente la línea; que siempre van más allá de lo que es correcto o apropiado.

<sup>9</sup> **Remember the former things of old:**

<sup>9</sup> **Recuerda las cosas antiguas de antaño:**

**I am God, there is no other I am God, and no one is like Me,**

**Yo soy Dios, no hay otro Yo soy Dios, y nadie es como yo.**

# ISAÍAS 46 vs 1

ISAIAH 46 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**10 declaring the end from the beginning** / God is not foolish; He is not like the fool who says, there is no God; 1/3 of the Bible, unlike any other religious book, is detailed prophecy, the Lord GOD tells us future events with enough detail to recognize that He is in control of history; startling events He permits to happen; because His foes want to discredit and prove His word is wrong,

**and from ancient times things not yet done, saying, My counsel will stand, and I will do all My pleasure** / I will accomplish all My purpose:

And the Lord gives a prophetic example:

**11 Calling a ravenous bird-brain from the east** / most likely referring to Cyrus, **the man who executes My counsel from a far country:**

**yes, I have spoken, I will make it happen; I have proposed, I will also do it.**

**12 Listen to Me, you fat heads, who are far from right** / who are distant from doing what's right:

**13 I bring near My righteousness it will not be far off** / in case they are myopic and have difficulty seeing clearly no one will be able to say, I didn't know,

**and My help will not delay: and I will place My glorious Help in Zion for Israel.**

**10 declarando el fin desde el principio** / Dios no es tonto; No es como el tonto que dice: Dios no existe; 1/3 de la Biblia, a diferencia de cualquier otro libro religioso, es una profecía detallada, el Señor DIOS nos dice eventos futuros con suficiente detalle para reconocer que Él tiene el control de la historia; eventos asombrosos que permite que sucedan; porque sus opuestos quieren desacreditar y probar que su palabra está equivocada,

**y desde la antigüedad las cosas aún no se han hecho, diciendo: Mi consejo permanecerá, y haré todo lo que quiera** / cumpliré todo mi propósito

Y el Señor da un ejemplo profético:

**11 Llamando a un voraz majadero del este** / probablemente refiriéndose a Cyrus, **el hombre que ejecuta Mi consejo desde un país lejano:**

**sí, he hablado, lo haré realidad; He propuesto, también lo haré.**

**12 Escúchenme, gordos, que están lejos de ser correctos** / que están lejos de hacer lo correcto:

**13 Traigo cerca de Mi justicia, no estará muy lejos** / en caso de que sean miopes y tengan dificultades para ver claramente, nadie podrá decir, no sabía,

**y mi ayuda no se retrasará: y colocaré mi gloriosa ayuda en Sion para Israel.**

Estamos agradecidos a Dios de que el gobierno saudita ha preservado la Montaña de Moisés.

**Three Days Are Still On His Calendar**

Visitar: [nuestros hermanos y hermanas alrededor del mundo cantando alabanza a Dios:](#)

▶ [The Songlist](#) ▶

[The Spirit and the Bride Say Come](#)